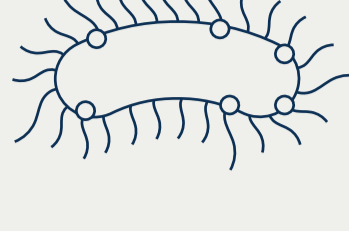


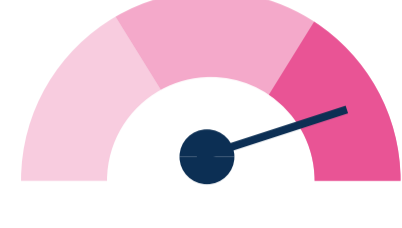
# Contraer tosferina o vacunarse

(PERTUSSIS)



Todos queremos tomar las mejores decisiones de salud para nuestros hijos. Entonces, ¿es más riesgosa la tosferina o las vacunas que previenen la tosferina?

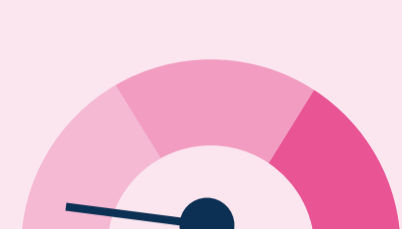
## DATOS CONCRETOS SOBRE LA TOSFERINA (PERTUSSIS)



### ¿ES CONTAGIOSA?

**Es muy contagiosa.** 8 de cada 10 personas sin inmunidad pueden enfermarse si se exponen a una persona infectada.<sup>1</sup>

Para los niños no vacunados, la probabilidad de infectarse es 8 veces mayor que la de los que están vacunados.<sup>1</sup>



### ¿ES GRAVE?

**Por lo general, es de gravedad leve.**

Pero las complicaciones pueden provocar problemas de salud graves—especialmente en los niños pequeños.<sup>1</sup>

**Hospitalización:** 1 de cada 3 bebés menores de 1 año con tosferina.<sup>2</sup>

**Neumonía:** 1 de cada 3 bebés hospitalizado por tosferina.<sup>2</sup>

**Muerte:** 1 de cada 100 bebés hospitalizado por tosferina.<sup>2</sup>

**Apnea:** 2 de cada 3 bebés hospitalizados por tosferina.<sup>2</sup>



**La tosferina también se conoce como la “tos de los 100 días” porque puede durar meses. Provoca alrededor de 15 ataques de tos al día tan graves que pueden causar hemorragias nasales y fracturas de las costillas.**<sup>2,3,4,5,6</sup>

## DATOS CONCRETOS SOBRE LA VACUNA



### ¿ES EFICAZ?

La vacuna DTaP tiene una eficacia del 98 % en el primer año después de recibirla y la Tdap tiene una eficacia del 73 % en el primer año, pero la inmunidad disminuye con el tiempo.<sup>7</sup>



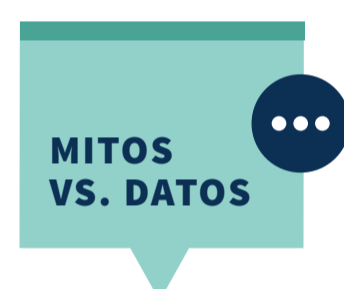
### ¿ES SEGURA?

Las revisiones de seguridad de las vacunas DTaP y Tdap no encontraron preocupaciones de seguridad inesperadas para los niños.<sup>8</sup>



### REGISTROS DE SEGURIDAD

Las vacunas que previenen la tosferina fueron autorizadas por primera vez en los Estados Unidos en 1914. La vacuna DTap se administra desde 1991.<sup>9,10</sup>



### ROMPE MITOS

¿Los niños con tosferina hacen siempre un sonido de silbido agudo? No. Al principio, la tosferina podría parecer un resfriado pero comenzará a empeorar en aproximadamente una semana.<sup>2,3,11</sup>



**Cinco sistemas de seguridad diferentes monitorean todas las vacunas continuamente mientras se sigan administrando.**<sup>12</sup>

**Infórmate en [hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html](https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html).**

## COMPAREMOS LAS DOS

TOSFERINA	LAS VACUNAS QUE PREVIENEN LA TOSFERINA
<b>Síntomas comunes leves a moderados y efectos secundarios comunes</b> <sup>2,4,6,7,8,9</sup>	
<p>Los síntomas comunes de la tosferina pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tos</li> <li>• Fiebre baja</li> <li>• Goteo nasal</li> <li>• Ataques de tos prolongados seguidos de un silbido agudo</li> <li>• Vómitos después de ataques de tos</li> <li>• Apnea (una pausa en la respiración)</li> <li>• Cianosis (ponerse azul o morado)</li> </ul>	<p>Los efectos secundarios comunes de las vacunas para prevenir la tosferina por lo general son leves y duran entre 1 y 3 días. Si se producen efectos secundarios, éstos pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dolor, enrojecimiento o hinchazón en el lugar donde se aplicó la vacuna</li> <li>• Fiebre baja</li> <li>• Irritabilidad</li> <li>• Pérdida del apetito</li> <li>• Náuseas, vómitos, diarrea o dolor de estómago</li> <li>• Dolor de cabeza</li> </ul>
<b>Síntomas o complicaciones poco comunes o más graves y efectos secundarios poco frecuentes</b> <sup>2,4,6,7,8,9,13,14</sup>	
<p>Los síntomas o complicaciones graves de la tosferina varían y pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tos grave e incontrolable</li> <li>• Neumonía</li> <li>• Convulsiones</li> <li>• Vómitos con mayor riesgo de asfixia</li> <li>• Los bebés pequeños pueden dejar de respirar</li> <li>• Fractura de costillas</li> <li>• Encefalopatía (enfermedad cerebral)</li> <li>• Muerte</li> </ul>	<p>Los efectos secundarios graves asociados a las vacunas para prevenir la tosferina varían y pueden incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fiebre alta</li> <li>• Llanto por más de 3 horas</li> <li>• Existe un riesgo muy pequeño de tener convulsiones causadas por fiebre si la vacuna DTaP se administra al mismo tiempo que otra vacuna.</li> <li>• Reacción alérgica grave (por lo general, por cada 1 millón de vacunas administradas en los Estados Unidos, solo entre 1 y 2 dosis causan una reacción alérgica grave)</li> </ul>

Fuentes en inglés:

- Children's Hospital of Philadelphia: <https://www.chop.edu/conditions-diseases/pertussis-whooping-cough>
- Centers for Disease Control and Prevention (CDC): <https://www.cdc.gov/pertussis/signs-symptoms>
- Stanford Medicine Children's Health: <https://www.stanfordchildrens.org/en/topic/default?id=whooping-cough-pertussis-in-children-90-P02533>
- Mayo Clinic: <https://www.mayoclinic.org/diseases-conditions/whooping-cough/symptoms-causes/syc-20378973>
- National Institutes of Health: <https://newsinhealth.nih.gov/2022/12/wipe-out-whooping-cough>
- CDC: <https://www.cdc.gov/pertussis/hcp/clinical-signs>
- CDC: <https://www.cdc.gov/vaccines/basics/possible-side-effects.html>
- CDC: <https://www.cdc.gov/vaccine-safety/vaccines/dtap-tdap.html>
- CDC: <https://www.cdc.gov/pinkbook/hcp/table-of-contents/chapter-16-pertussis.html>
- CDC: <https://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/00017486.htm>
- Medline Plus: <https://medlineplus.gov/ency/article/001561.htm>
- U.S. Department of Health and Human Services (HHS): <https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/index.html>
- HHS: <https://www.hhs.gov/immunization/basics/safety/side-effects/index.html>
- Journal of Allergy and Clinical Immunology: [https://www.jacionline.org/article/S0091-6749\(15\)01160-4/fulltext](https://www.jacionline.org/article/S0091-6749(15)01160-4/fulltext)